# معلومات للمستهلكين - اعرف حقوقك

**أيار/مايو 2025**

يمتلك الأشخاص الخاضعون لأمر بالعلاج النفسي الإجباري مجموعة من الحقوق بموجب قانون الصحة والسلامة العقلية والنفسية في ولاية فيكتوريا لعام 2022. وتشمل هذه الحقوق الحق في:

* أن يتم إخبارك بسبب إلزامك بتلقّي العلاج**.**
* أن يتم الاعتبار أنك تمتلك القدرة **على اتخاذ قرارات بشأن علاجك. وهذا يعني:**:
* يجب طلب موافقتك المستنيرة على تلقّي العلاج حيثما أمكن ذلك
* يمكنك رفض العلاج بالصدمات الكهربائية (ECT) عندما تكون لديك القدرة على اتخاذ هذا القرار.
* أن تشارك وتحصل على الدعم في اتخاذ القرارات **المتعلقة بتقييم صحتك العقلية والنفسية وعلاجك وتعافيك، بما في ذلك:**
* احترام آرائك ورغباتك
* منحك وقتًا معقولاً دون تعريضك لضغوط غير مبررة أو إجبارك على اتخاذ قرارات
* الحصول على فرصة لمناقشة خيارات علاجك مع طبيبك النفسي
* دعمك للحصول على مشورة أو مساعدة أخرى.
* **تزويدك بالدعم المناسب لاتخاذ القرارات والمشاركة فيها،** وفهم المعلومات وحقوقك، والتعبير عن آرائك أو رغباتك أو أسئلتك أو قراراتك.
* **أن يتم التواصل معك بطريقة تلبّي احتياجاتك،** مثل استخدام اللغة التي تفضّلها، وتوفير بيئة مادية أو حسّية مناسبة، وتوفير أماكن مناسبة لتتواصل مع أفراد عائلتك أو أقاربك أو مقدمي الرعاية أو الداعمين أو المدافعين عن حقوقك.
* أن يتم اطلاعك على علاجك، بما في ذلك **شرح** عن:
* أي علاج مقترح والغرض منه ومزاياه وسلبياته (مثل المخاطر أو الآثار الجانبية)
* أي علاجات أخرى متاحة، بما في ذلك المزايا والسلبيات.

يجب تقديم هذه المعلومات بطريقة يمكنك فهمها بحيث تجيب على أسئلتك. يمكنك أن تطلب هذه المعلومات كتابيًا وأن تطلب مترجمًا فوريًا إذا كنت بحاجة إلى ذلك.

* اتخاذ قرارات بشأن علاجك وتعافيك تنطوي على درجة من المجازفة.
* **تلقّي العلاج الأقل تقييدًا، بأقل طريقة تقييدية ممكنة،** مع مراعاة رغباتك فيما يتعلق بالعلاج وأهداف التعافي والعلاجات البديلة المتاحة:
* الأقل تقييدًا يعني أنه يجب منحك **أكبر قدر ممكن من الحرية** بناءً على ظروفك الفردية. ما هو مقيّد لشخص ما قد لا يكون مقيّداً لشخص آخر.
* لا يجوز إبقاؤك في المستشفى لتلقي العلاج **إلا إذا تعذّر علاجك في المجتمع.**
* لا ينبغي إصدار أمر بالعلاج الإلزامي إذا كان **الضرر المُحتمل** أن ينجم عنه أكثر من الضرر الذي يهدف إلى منعه.
* **عدم** عزلك أو تقييدك **إلا بعد تجربة أو النظر في جميع الخيارات المعقولة الأقل تقييدًا.**
* الشعور بالأمان والاحترام، بما في **ذلك**:
* الاعتراف بهويتك الجنسانية وميولك الجنسية وجنسك وإثنيتك ولغتك وعرقك ودينك (العقيدة أو الروحانية) وطبقتك الاجتماعية ووضعك الاقتصادي وعمرك وإعاقتك وتنوعك العصبي وثقافتك ووضع إقامتك والعائق الذي يسببه مكان تواجدك الجغرافي، والاستجابة لهذه الأمور
* معرفة احتياجاتك الطبية **واحتياجاتك الصحية** الأخرى والاستجابة لها
* احترام وتعزيز **كرامتك واستقلاليتك وحقوقك**
* الحصول على خدمات الصحة والسلامة العقلية والنفسية التي تدعم **تعافيك** ومشاركتك الكاملة في الحياة المجتمعية.
* احترام **ثقافتك وهويتك** الفريدة إذا كنت من أبناء **الشعوب الأصلية**، بما في ذلك:
* الحق في أن يتم تقييمك وعلاجك بما يعزّز حقك في **تقرير مصيرك بنفسك**
* احترام **صلتك** بعائلتك وأقاربك ومجتمعك وبلدك ومائك.
* الحصول على معلومات حول حقوقك **بموجب** قانون الصحة والسلامة العقلية والنفسية لعام 2022 **من خدمة الصحة والسلامة العقلية والنفسية التي تتلقّى العلاج فيها، بما في ذلك:**
* **بيان مكتوب** **وشرح شفوي** في وقت مناسب
* **إجابات** كاملة وواضحة قدر الإمكان **على أسئلتك.**
* تسجيل معلوماتك الصحية والشخصية بدقة واحترام:
* يمكنك طلب **تصحيح** معلوماتك الصحية.
* إذا رفضت خدمة الصحة والسلامة العقلية والنفسية طلبك، فيمكنك إعداد **بيان بمعلوماتك الصحية** يشرح التغييرات التي تريدها. ويجب إدراج ذلك في ملفك.
* إعداد بيان مسبق برغباتك **يحدّد خطيًا ما تفضّله من علاج ورعاية ودعم في مجال الصحة العقلية والنفسية:**
* يجب أن يأخذ طبيبك النفسي في الاعتبار رغباتك فيما يتعلق بالعلاج
* إذا لم يتبّع طبيبك النفسي علاجًا تفضّله مذكور في بيانك، فيجب أن يخبرك بالسبب خطيًا في غضون 10 أيام عمل.
* تعيين شخص محدّد لتقديم الدعم **يمكنه مساعدتك والدفاع عما تريده ومساعدتك في الحصول على المعلومات ومساعدتك في ممارسة حقوقك.**
* هناك أوقات يجب فيها إبلاغ الشخص الذي قمت بتعيينه لدعمك بعلاجك.
* استشارة طبيب نفسي آخر:
* من أي طبيب نفسي، بما في ذلك من خدمة الصحة والسلامة العقلية والنفسية التي تتلقى فيها العلاج أو من خدمة الحصول على رأي طبي نفسي ثانٍ المجانية والمستقلة (Second Psychiatric Opinion Service)
* إذا لم يتبنَّ طبيبك النفسي جميع التغييرات الموصى بها في الاستشارة النفسية الثانية، فيجب أن يشرح لك أسباب ذلك. وينبغي أن تتلقى تفسيرًا خطيًا في غضون 10 أيام عمل. كما يحق لك أيضًا أن تطلب من كبير الأطباء النفسيين مراجعة علاجك.
* **المساعدة في التواصل**. عند وجودك في المستشفى، قد يتم تقييد حقك في التواصل إذا كان ذلك ضرورياً من أجل سلامتك:
* إذا تمّ تقييد تواصلك مع الآخرين، فيجب أن يكون ذلك خطيًا.
* لكن لا يمكن منعك من الاتصال **بمحامٍ أو مدافع عن حقوق مرضى الصحة العقلية والنفسية أو مفوضية الصحة والسلامة العقلية والنفسية أو محكمة الصحة العقلية والنفسية أو كبير الأطباء النفسيين أو الزائر المجتمعي التابع لمكتب الدفاع عن الحقوق العامة**.
* التواصل مع **محامٍ** لطلب المساعدة القانونية.
* **التواصل مع** أحد المدافعين عن حقوق المرضى لدى **IMHA لحصول على الدعم في الدفاع عن حقوقك. سيتم إخطار** IMHA **بالأمور الرئيسية عندما تتلقى علاجًا إجباريًا. سوف تتواصل معك** IMHA **ما لم تطلب منهم عدم القيام بذلك.**
* طلب الدعم **من أحد المدافعين عن حقوق المرضى، أو من زائر مجتمعي أو أي شخص آخر تختاره.**
* الطعن في أمر بالعلاج الإجباري **عن طريق طلب عقد جلسة استماع في محكمة الصحة العقلية والنفسية:**
* يمكنك أن تطلب من محامٍ أو شخص آخر أن يمثلك أو يدعمك في جلسة استماع محكمة الصحة العقلية والنفسية.
* تقديم شكوى بشأن إحدى خدمات الصحة والسلامة العقلية والنفسية **من خلال التحدث إلى الخدمة و/أو مفوضية الصحة والسلامة العقلية والنفسية. ويشمل ذلك تقديم شكوى تتعلّق بعدم الالتزام بمبادئ الصحة والسلامة العقلية والنفسية أو غيرها من المبادئ.**

# نبذة عن خدمة المناصرة المستقلة لمرضى الصحة العقلية والنفسية IMHA

خدمات IMHA مستقلة ومجانية وسرية.

إذا كنت تتلقى علاجًا إجباريًا، يمكن للمدافعين عن حقوق المرضى لدى IMHA:

* الاستماع إلى ما تريده والتحدث معك حول خياراتك
* تزويدك بالمعلومات والدعم لتتمكّن من ممارسة حقوقك
* العمل معك حتى تتمكن من المشاركة في علاجك وتعافيك
* إحالتك إلى خدمات أخرى إذا أردت

# كيفية الاتصال بـ IMHA معرفة المزيد

يمكنك:

* زيارة الموقع الإلكتروني[www.imha.vic.gov.au](http://www.imha.vic.gov.au)
* إرسال بريد إلكتروني إلى contact@imha.vic.gov.au
* الاتصال بـ IMHA على الرقم **1300 947 820** للتحدث إلى أحد المدافعين عن حقوق المرضى لدى IMHA من الساعة 9:30 صباحًا - 4:30 بعد الظهر طوال أيام الأسبوع (ما عدا أيام العطل الرسمية)
* الاتصال على الخط الالهاتفي الخاص بالحقوق لدى لدى IMHA على الرقم **1800 959 353** للاستماع إلى تسجيل حول حقوقك
* اطلب من أحد مقدمي خدمات الصحة العقلية والنفسية أو مقدم الرعاية أو أحد الأقارب أو أي شخص آخر يدعمك أن يساعدك في الاتصال بـ IMHA
* إذا كنت ترغب في تقديم ملاحظات أو تقديم شكوى بشأن IMHA، يُرجى الاتصال بنا أو زيارة قسم الشكاوى والملاحظات على موقعنا الإلكتروني.

